

# docuglobe

Redaktionssysteme  
Content Delivery – easybrowse  
Technische Dokumentation  
Fachübersetzungen  
CE-Support  
Consulting | Projekte | Plug-ins

**gds** 

# Redaktionsumgebung für die Technische Dokumentation

**Einmal erstellte Inhalte vielfach verwenden – das steigert Qualität und Sicherheit – und senkt die Kosten.**

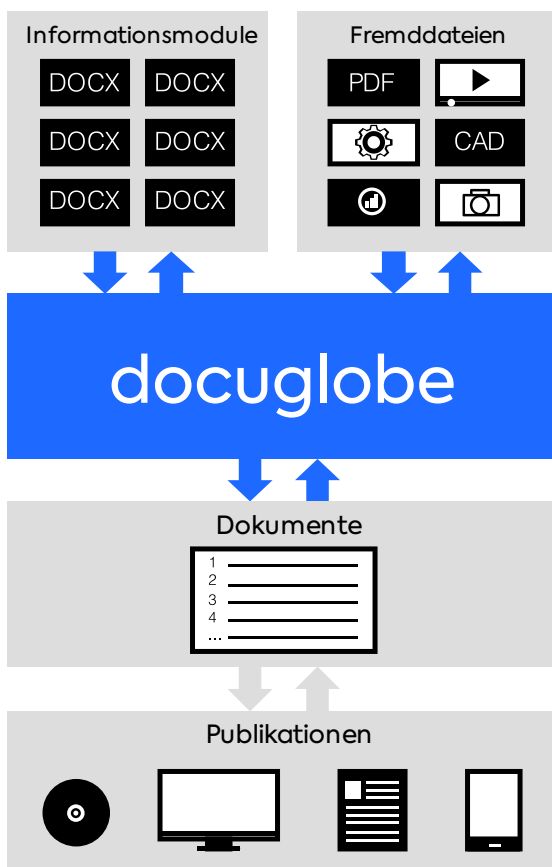
Die Strategie heißt “datenbankgestütztes Modularisieren, Standardisieren und Strukturieren“. Genau diesen Ansatz verfolgt docuglobe.

Dokumente bestehen aus einzelnen Informationsmodulen, die mit Microsoft Word erstellt werden. Die Größe eines Informationsmoduls ist beliebig.

Die Informationsmodule werden in einer Baumstruktur (ähnlich dem Microsoft Date Explorer) abgebildet und in einer Datenbank verwaltet.

Weiterhin können beliebige Dateiformate (Fremddateien) modular verwaltet werden, um damit z. B. Anhänge an Dokumente anzufügen sowie Grafiken zu verwalten.

Ein Dokument besteht aus einer Liste verlinkter Informationsmodule und Fremddateien (Stücklistenprinzip). Wird ein Dokument generiert, übernimmt docuglobe die Gliederung, erzeugt das Layout und fügt die Grafiken und Anhänge ein.



Durch die Sprachverwaltung wird das Verwalten mehrsprachiger Dokumente einfach und effizient. Einmal übersetzte Inhalte werden immer wieder verwendet.

Die Publikation kann medienübergreifend erfolgen. Z. B. als PDF-Datei, Onlinehilfe, Webseite im HTML5-Format auf Tablets oder Smartphones oder als Word-Dokument. Weiterhin wird der Standard i1RDS für den Austausch von Informationen vollständig unterstützt.

Darüber hinaus ist eine direkte Publikation in das Content Delivery Portal easybrowse möglich.

Weitere Besonderheit von docuglobe ist die modularisierte Bearbeitung und Verwaltung von PowerPoint-Präsentationen. So ist jede Folie nur einmal vorhanden und kann in beliebig vielen Präsentationen verwendet werden.

# Nutzen in Ihrem Unternehmen

**Die jahrelange Praxiserfahrung, die in die Entwicklung von docuglobe eingeflossen ist, berücksichtigt die wichtigsten Anforderungen: Senkung der Kosten, Steigerung der Produktivität und nachhaltige Qualität.**

## Verschiedenste Einsatzbereiche

Der Einsatz von docuglobe ist überall dort sinnvoll, wo die Erstellung eines Dokuments auf folgender Vorgehensweise basiert:

“Suchen“ nach einem ähnlichen Dokument, welches als Vorlage dienen könnte -> “Öffnen“ des Dokuments -> “Speichern unter“.

Dass durch diese Vorgehensweise unstrukturierte und nicht mehr zu überblickende Mengen an redundanten Daten bzw. Inhalten entstehen, ist unvermeidbar.

Ein weiteres Problem bei dieser Vorgehensweise bilden die sogenannten “Kopierfehler“.

Erfahrungen in vielen Unternehmen haben gezeigt, dass docuglobe in unterschiedlichsten Bereichen zu wesentlich strafferen und sichereren Prozessen führt – und damit zu einer deutlichen Senkung auch Ihrer allgemeinen Kosten.

Dies wird Ihnen von unseren Kunden jederzeit bestätigt.

## Abhilfe durch docuglobe

Über die ursprüngliche Nutzung in der Technischen Dokumentation hinaus, hat sich docuglobe inzwischen viele weitere Einsatzbereiche erschlossen:

- Konstruktion und F&E, z. B. für Konzept- oder Projektdokumentationen etc.
- Qualitätsmanagement, z. B. für Arbeits-, Verfahrens-, Prüfanweisungen etc.
- Vertrieb und Marketing, z. B. für die Angebotserstellung, Produktbeschreibungen, Präsentationen etc.
- IT/EDV, z. B. für Anwender- und Administratordokumentationen etc.
- Service, z. B. für Schulungsunterlagen, Service-Informationen, Schulungspräsentationen etc.
- Personal, z. B. für Stellenbeschreibungen und -ausschreibungen etc.

Weitere Einsatzbereiche sind beispielsweise das Bau-, Rechts- und Vertragswesen.

# docuglobe-Funktionen

## Überzeugen Sie sich von erprobten und praxisorientierten Funktionen

- Modularisierte Erstellung und Pflege Ihrer Dokumente in einem Datenbanksystem und Verwalten der Module, Grafiken, Fremddateien und Dokumente in einer Baumstruktur.
- Sie erstellen und verwalten Ihre Dokumente in Form von Objektlisten (Stücklistenprinzip).
- Sie nutzen ein effizientes Variantenmanagement zur Dokumentenerstellung.
- Ihre Module bearbeiten Sie aus einem Dokument heraus.
- Durch die Verteilung und Terminierung von Aufgaben steigern Sie die Effizienz Ihres Teams.
- Sie nutzen zuverlässige Suchfunktionen für Eigenschaften und Volltextsuche.
- Integrierte Struktur- und Formatkontrolle zur Verbesserung der Qualität.
- Offlinebearbeitung ermöglicht eine Bearbeitung Ihrer Dokumente außerhalb des Systems, sodass "Nicht-User" in Ihre Projekte mit eingebunden werden können.
- Inhalte (z. B. Sicherheitshinweise) können dialoggesteuert nach Ihren individuell definierten Regeln eingebunden werden.
- Ausschicken zum Review dient der Vermeidung von möglichen Fehlerquellen im Korrekturprozess.
- Verwaltung von Microsoft PowerPoint-Präsentationen.
- Unterstützung der COTI-Schnittstelle im Übersetzungsprozess.
- Einbinden von Videos direkt im Redaktionsprozess.
- Zeitgesteuerte Dokumentenpublikation in unterschiedlichen Medien.

## Und das ist noch nicht alles ...

Mit der Onlinehilfe-Funktion erstellen Sie Onlinedokumente in Form von kompilierten HTML-Hilfen (CHM) oder in eine reine HTML5-Umgebung.

Die Funktion "Querverweise" erleichtert Ihnen das erweiterte Linkmanagement beim Setzen und Verwalten von Links und Querverweisen erheblich.

Mit der Sprachverwaltung verwalten Sie beliebig viele Fremdsprachen. Bei der Übersetzung eines Dokuments werden automatisch nur die nicht übersetzten Module ermittelt und zur Übersetzung ausgecheckt. Durch die Wiederverwendung von bereits übersetzten Inhalten vermeiden Sie Doppelübersetzungen und senken nachhaltig einen beachtlichen Teil Ihrer Übersetzungskosten.

Sie müssen zu jeder Zeit wissen, welche Fassung eines Dokuments in welchem Zeitraum gültig war oder ist? Die Versionierung und Archivierung ermöglichen Ihnen das Verwalten und Archivieren verschiedener Stände inklusive automatischem Zeitstempel.

Die Fremddateiverwaltung bietet neben der komfortablen Verwaltung unterschiedlichster Bildformate Ihres Grafikpools auch die Möglichkeit, das Handling von Zuliefererdokumentationen oder anderen Unterlagen als Anhang Ihrer Dokumente effizient zu gestalten. Darüber hinaus erstellen Sie Ihre PowerPoint-Präsentationen im "Stücklistenprinzip" aus Einzelfolien.

Mit der Variablensteuerung verwalten Sie beliebige Variablen in Form von Texten oder Grafiken, um diese dann produkt- bzw. dokumentenabhängig zu publizieren.

Mit der Mandantenfähigkeit erschließen Sie sich die Möglichkeit, docuglobe optimal in unterschiedlichen Bereichen Ihres Unternehmens einzusetzen. Sie verwalten spezifische Rechte und Eigenschaften, so dass Sie z. B. als Dienstleister für Technische Dokumentation mehrere Kunden mit nur einem docuglobe-System bedienen können.

Um docuglobe optimal in Ihre IT-Landschaft zu integrieren, steht Ihnen die dAPI zur Verfügung. Nutzen Sie diese offene Programmierschnittstelle, um docuglobe mit anderen Software-Anwendungen (z. B. ERP, DMS, TMS etc.) zu verbinden.

Während des Schreibens schlägt Ihnen die Autorenunterstützung authordesK ganze Sätze oder einzelne Terme vor, die Sie einfach per Klick übernehmen können. Durch die Wiederverwendung von Sätzen und korrekter Terminologie, steigern Sie die Qualität Ihrer Dokumente und verringern Ihre Übersetzungskosten.

# Optionale docuglobe-Funktionen

## easybrowse

Mit dem Content Delivery Portal easybrowse erhalten Sie eine umfassende Lösung für die Verwaltung und Bereitstellung von Informationen. easybrowse liefert die Inhalte zielgerichtet an verschiedene Gruppen, wie z. B. Kunden oder Servicetechniker – egal, ob die Informationen online oder offline auf PCs oder Tablets benötigt werden.

Trotz umfangreicher Informationsmengen wird ein individueller und zielgerichteter Zugriff ermöglicht. Auch sensible Daten können so die autorisierten Empfänger sicher erreichen. Basierend auf semantischen Suchen oder expliziten Verknüpfungen können sämtliche Informationen, beispielsweise die zu einer Wartung passenden Ersatzteile und Tätigkeitsbeschreibungen, dargestellt werden – jederzeit einfach auf Abruf.

Der Informationskreislauf wird durch Informationen über das Nutzerverhalten bis hin zu Feedback-Möglichkeiten in easybrowse abgerundet.

## Softwaremodul für Projekt und Anlagenbau

Speziell für die Projekt- und Anlagendokumentation verfügt docuglobe über ein Softwaremodul, welches das Zusammenstellen und Konfektionieren der Dokumente unterstützt und dabei wesentliche Arbeitsschritte automatisiert.

Das Gesamtdokument setzt sich aus einer Struktur von Ordnern und Registern (im physikalischen Sinne) zusammen. In diesen befinden sich dann die eigentlichen Unterlagen. Bei der Zusammenstellung überwacht docuglobe automatisch den "Füllstand" eines Ordners und teilt dem Anwender mit, wenn ein neuer Ordner eingefügt werden muss.

Bei der Publikation erzeugt docuglobe automatisch eine Datenstruktur für einen selbststartenden Datenträger (CD, USB-Stick etc.) inklusive Navigationsmenüs. docuglobe unterstützt das standardisierte iiRDS-Format. Es wird für den Austausch mit easybrowse verwendet, kann aber auch für beliebige Drittsysteme genutzt werden.

Darüber hinaus werden sämtliche für den Druck notwendige Layouts automatisch erzeugt. Dazu gehören neben den Dokumenten selbst die Inhaltsverzeichnisse, Ordner-rückenschilder und Deckblätter. Die Publikationsstrecke von easybrowse erlaubt darüber hinaus, den oben beschriebenen Funktionsumfang für die mobile Dokumentation abzubilden. Auch hierfür unterstützt docuglobe iiRDS.

# Dienstleistungen rund um docuglobe

**Mit flankierenden Dienstleistungen sorgen wir dafür, dass docuglobe bei Ihnen so schnell wie möglich produktiv zum Einsatz kommt.**

## **Redaktionsunterstützung bei der Modularisierung**

“Das alles müssen wir jetzt in Module aufteilen?“, ist eine häufige Frage, die interessierte docuglobe-Anwender mit Blick auf ihre vorhandenen Dokumente stellen. Die Antwort ist “Nein“. Bei der Modularisierung begleiten wir Sie gern, helfen Ihnen insgesamt beim Aufbau sinnvoller Strukturen und analysieren gemeinsam mit Ihnen, in welchen Schritten Ihre Dokumente in die Modularisierung hineinwachsen.

Sie nutzen mit unserem Dienstleistungspaket Knowhow aus der Praxis für die Praxis. Machen Sie Ihre Technische Dokumentation effizient, z. B. auch durch einen ausgefeilten Redaktionsleitfaden oder eine durchgängig standardisierte Vorlagenerstellung. Gern beraten und begleiten wir Sie mit unseren jahrelangen Erfahrungen.

## **Schulungen und Workshops**

Unser Schulungspaket versetzt Sie in kürzester Zeit in die Lage, effizient mit docuglobe zu arbeiten und sämtliche Vorteile dieser komfortablen Lösung zu nutzen. Hierbei wird die Anwendung, aber auch der optimale Einsatz von modularisierten Dokumenten erklärt. Darüber hinaus bekommen Sie, je nach Ihren persönlichen Bedürfnissen, wesentliche Funktionalitäten im Umgang mit MS Word oder mit speziellen Funktionsmodulen von docuglobe vermittelt.

Gemeinsam mit Ihnen ermitteln wir den Bedarf Ihres Unternehmens und definieren individuell abgestimmte weitere Schulungen und Workshops.

## **Wartungsvertrag**

Der Wartungsvertrag beinhaltet den technischen Support, Anwendersupport sowie die ständige funktionale Weiterentwicklung sowie Anpassung an aktuelle Umgebungen und Technologien, wie z. B. Betriebssysteme, Datenbanksysteme, Office etc.

## **Kundenspezifische Plug-ins**

Sie beschreiben Ihre Vorstellungen und Anforderungen an ein optimales Layout und spezifische Funktionen – wir entwickeln Ihre individuelle Lösung.

Auf Basis unserer jahrelangen Erfahrung passen wir Ihren vorhandenen Daten- und Dokumentenbestand im Hinblick auf die modulare, prozessoptimierte Arbeitsweise von docuglobe an. Wir erstellen für Sie die Templates, Layouts und Funktionalitäten, die Sie zur täglichen Arbeit benötigen.

**Sie haben Fragen zum Redaktionssystem docuglobe?  
Dann rufen wir Sie gerne zurück.**



# Das führende Competence Center für Technische Kommunikation und Informationsmanagement

Einfach nur Redaktionssysteme anbieten reicht heute nicht mehr.

Die gds-Gruppe bietet Ihnen einen einzigartigen Fullservice rund um die Technische Dokumentation mit einem klaren Fokus auf Effizienzsteigerung und Prozessoptimierung.

Unsere Produkte und Services helfen Ihnen, innovativ und erfolgreich zu sein. Speziell auf Ihre Branche zugeschnitten, kommen Sie mit unseren Systemen und Dienstleistungen einfach und schnell ans Ziel – egal, an welchem Punkt des Content Life Cycle Sie unsere Hilfe benötigen.

Als Technischer Dokumentationsdienstleister geben wir Ihnen alles, was Sie brauchen, um produktiv zu sein. Egal, wo und wann, wir unterstützen Sie, Ihre Vision zu realisieren und Ihre Ziele schneller zu erreichen.

Unsere Produkte sind an Ihre Bedürfnisse angepasst und nicht umgekehrt, denn wir konzentrieren uns auf das Wesentliche – Sie.

**Alles**, was Sie machen, machen Sie mit unseren Lösungen **einfach** (und) **besser**.

## FÜR SIE VOR ORT

Lassen Sie uns darüber reden – im persönlichen Gespräch erörtern wir gemeinsam Möglichkeiten zur Optimierung und Effizienzsteigerung Ihrer Technischen Dokumentation – wir besuchen Sie gern.

### **gds Sassenberg (Stammsitz)**

gds GmbH  
Robert-Linnemann-Straße 17  
D - 48336 Sassenberg  
Tel.: +49 (0)2583 - 301 3000

gds Sprachenwelt GmbH  
Robert-Linnemann-Straße 17  
D - 48336 Sassenberg  
Tel.: +49 (0)6652 - 911 44 0

### **gds Berlin**

gds Berlin  
Schlesische Straße 27  
D - 10997 Berlin  
Tel.: +49 (0)2583 - 301 3000

### **gds Halle**

gds GmbH  
Mansfelder Straße 56  
D - 06108 Halle (Saale)  
Tel.: +49 (0)2583 - 301 3063

### **gds Schweiz**

(Partnerunternehmen)  
gds Schweiz GmbH  
Rebbergstrasse 64  
CH - 8102 Oberengstringen  
Tel.: +41 (0)43 388 89 54

